

Cecilio Garriga Escribano
Department of Spanish Studies
History of Science institute
Postal address:
Mòdul de Recerca C - Facultat de Ciències
08193
Bellaterra (Cerdanyola del Vallès)
Spain
Email: Cecilio.Garriga@uab.cat



Qualifications

Ph. D., Doctor en Filologia Hispànica, Universitat Rovira i Virgili (URV)
Award Date: 21 Sept 1993

Employment

Department of Spanish Studies

Bellaterra (Cerdanyola del Vallès), Spain
16 Mar 2017 → present

History of Science institute

Bellaterra (Cerdanyola del Vallès), Spain
8 Feb 2018 → present

Profesor Titular de Universidad

Universitat Rovira i Virgili (URV)
Tarragona, Spain
15 Sept 1991 → 15 Feb 2000

Research outputs

El vocabulario científico y técnico del español entre los siglos XIX y XX: planteamientos generales

Cuadrado, J. G. & Escribano, C. G., 26 Feb 2020, In: Revista de Lexicografía. p. 193-218 p.

The Language of Chemistry in the Romance Languages

Garriga Escribano, C., 23 Dec 2019

The words used “en marruecos...” in the diccionario of the real Academia Española

Escribano, C. G., 1 Jan 2019, In: RILCE. 35, p. 550-574

Aislamiento español y puentes hispánicos en el siglo XIX: la lengua y la ciencia como lazos entre dos mundos

Garriga Escribano, C., 2019, In: Zeszyty Naukowe 2/2019 (ed.: Zawierzeniec, M.: España y América Latina - Literatura, sociedad, lenguaje: más allá del mainstream. Varsovia: Wsztechnica Polska), pp. 97-110.. 2

De nuevo sobre las marcas de uso: del pasado inmediato al futuro imperfecto

Garriga Escribano, C., 2019, *Sanmartín, J. / Quilis, M.: Retos y avances en lexicografía: los diccionarios del español en el eje de la variación lingüística, Valencia, AELEX*, pp. 17-40.

La lengua y el tecnicismo en el siglo XX

Garriga Escribano, C., 2019, *Silva, M. (ed.): Técnica e ingeniería en España: Trazas y reflejos culturales externos (1898-1973), Zaragoza, Real Academia de Ingeniería*, pp. 109-170..

Neologismo de la ciencia y de la técnica en español entre los siglos XIX y XX: 1884-1984

Garriga Escribano, C., 2019, In: *Neologica*, en prensa..

Size does matter: Notes for the study of micro-

Garriga Escribano, C., 1 Jan 2018, In: *Estudios de Linguística del Español*. 39, p. 81-105

Apuntes sobre el léxico de la ciencia y de la técnica a comienzos del siglo XX: la 14.ª ed. del Diccionario de la lengua castellana (1914)

Garriga Escribano, C., 2018, *Garriga, C. / Pascual, M. L. / Pedraza, M. B. (eds.): Lengua de la ciencia y lenguajes especializados, Coruña, Anexos de la Revista de Lexicografía, pp. 151-168.*

El léxico dialectal del español de España en los diccionarios generales.

Garriga Escribano, C., 2018, *Álvarez de la Granja, M. / González, E. (eds.): Léxico dialectal y lexicografía en la Iberorromania, Madrid, Arco Libros, pp. 389-412.*

La nomenclatura en el Diccionario de la Academia: 1852-1869-1884-1899

Garriga Escribano, C., 2018, *Carpí, E. / García Jiménez, R. M. (eds.), Herencia e innovación en el español del siglo XIX, Pisa, Pisa University Press, pp. 339-358.*

La poesía didáctica como texto especializado: el ejemplo de Viera y Clavijo

Garriga Escribano, C., 2018, *Álvarez, X. A. / García, J. J. / Martí, M. / Ruiz, A. (eds.), Nuevas perspectivas en la diacronía de las lenguas de especialidad, Alcalá de Henares: Servicio de Publicaciones, pp. 189-210.*

Las voces de la química

Garriga Escribano, C., 2018, *Clavería, G. / Freixas, M (eds.): El Diccionario de la Academia en el siglo XIX: la quinta edición (1817) al microscopio, Madrid: Iberoamericana - Vervuert, pp. 313-338.*

Lengua, ciencia e historia: la evolución de «célula»

Garriga Escribano, C., 2018, *Garcés Gómez, M. P. (ed.): Nuevas aportaciones al diccionario histórico, Madrid – Frankfurt am Main, Iberoamericana – Vervuert, pp. 307-330.*

¿Atañe, compete, concierne o incumbe la gramática a los diccionarios?

Garriga Escribano, C. & Gutierrez Cuadrado, J., 2017, *Gallego, A. et al. (eds.): Relaciones sintácticas. Homenaje a José M Brucart y M. Lluïsa Hernanz, Barcelona: Universitat Autònoma, pp. 315-340.*

El diccionario de lenguajes sectoriales

Garriga Escribano, C., 2017, *M. J. Domínguez / M. T. Sanmarco (eds.): Lexicografía y didáctica. Diccionarios y otros recursos lexicográficos en el aula, Frankfurt am Main, Peter Lang, pp. 203-225.*

El diccionario en la encrucijada: De la sintaxis y la cultura al desafío digital

Garriga Escribano, C., 2017

Historia de las lenguas de especialidad

Garriga Escribano, C., 2017, In: *Revista de Investigación Lingüística*, 20.. 20

Esteban Terradas y su discurso de ingreso en la RAE

Garriga Escribano, C., 2016, In: *Garriga, C. / Pérez Pascual, J. I. (eds.): Lengua de la ciencia e historiografía. Coruña: Anexos de la Revista de Lexicografía, pp. 65-82.*

Etimología y terminología en el español de la ciencia y de la técnica: el caso de -geno

Garriga Escribano, C., 2016, *Quirós, M. et al. (eds.): Etimología e historia en el léxico del español. Madrid: Iberoamericana - Vervuert, pp. 679-696.*

Ilustraciones de la ciencia en la lexicografía española

Garriga Escribano, C. & Rodríguez Ortiz, F., 2016, *M. De Beni (ed.): Ciencias y traducción en el mundo hispánico, Mantua, Universitas Studiorum Editrice, pp. 301-331.*

Lengua de la ciencia e historiografía: Coruña: Anexos de la Revista de Lexicografía.

Garriga Escribano, C. & Pérez Pascual, J. I., 2016

Lengua técnica y lexicografía histórica: la aportación de Terradas a la discusión sobre el vocabulario técnico del siglo XX

Garriga Escribano, C., 2016, *Cotelo, R. (coord.): Entre dos coordenadas. La perspectiva diacrónica y diatópica en los estudios léxicos del español, San Millán de la Cogolla, Fundación San Millán, pp. 185-203.*

Aspectos de la traducción científica en el siglo XIX: el ejemplo de Orfila

Garriga Escribano, C., 2015, *Pinilla, J. / Lépinette, B. (eds.): Traducción y difusión de la ciencia y la técnica en España (s. XVI-XIX), Valencia: IULMA, pp. 229-248.*

Historia del léxico y lexicografía especializada: el Diccionario industrial; artes y oficios de Europa y América (1888-1891) de Camps y Armet como fuente.

Garriga Escribano, C., 2015, In: *Études Romanes de Brno.*

El Diccionario Tecnológico Hispano-Americano, Un Nuevo Intento en la Institucionalización de la Lengua de la Ciencia y de la Técnica en Español

Garriga Escribano, C., 1 Jan 2014, In: *International Journal of Lexicography.* 27, 3, p. 201-240

Acercamiento lexicográfico al «Diccionario Tecnológico Hispano-Americano»

Garriga Escribano, C., 2014, *Garcés, P. (ed.): Lexicografía especializada: nuevas propuestas, La Coruña, Anexos de la Revista de Lexicografía, pp. 29-46.*

El Diccionario Tecnológico Hispano-Americano: un nuevo intento de institucionalización de la lengua de la ciencia y de la técnica en español

Garriga Escribano, C., 2014, In: *International Journal of Lexicography,* 27/3, 201-240.

Es «tecnológico» el «Diccionario Tecnológico Hispano-Americano»? a propósito de «tecnología» y «terminología»

Garriga Escribano, C., 2014, *Bargalló, M. et al. (eds.): «Llaneza: Estudios ofrecidos al profesor Juan Gutiérrez Cuadrado», en Bargalló, M. / Garcés, P. y Garriga, C. (eds.): Llaneza: Estudios ofrecidos al profesor Juan Gutiérrez Cuadrado, La Coruña, Anexos de la Revista de Lexicografía, pp. 493-506.*

Llaneza: Estudios ofrecidos al profesor Juan Gutiérrez Cuadrado

Garriga Escribano, C., Bargalló, M. & Garcés, P., 2014

Acerca del Diccionario general de arquitectura e ingeniería de Clairac

Garriga, C., 1 Jan 2013, In: *Rev. filol. esp. (Ed. impr.).* 94, 1, p. 71-102

El Diccionario Histórico del Español Moderno de la Ciencia y de la Técnica (DHEMCYT): resultados y perspectivas

Garriga, C., Rodríguez, F. & Sinner, C. (ed.), 1 Jan 2013, *Comunicación y transmisión del saber entre lenguas y culturas.* 1a ed. Munic (DE), p. 401-410 9 p. (Études linguistiques, 10).

La documentación lexicográfica sobre el léxico especializado para la elaboración de un diccionario histórico: notas a propósito de la lexicografía española del siglo XIX

Garriga, C., Iglesia, S., Clavería, G. (ed.), Garriga, C. (ed.), Julià, C. (ed.), Rodríguez, F. (ed.), Torruella, J. (ed.) & Rodríguez Ortiz, F., 1 Jan 2013, *Historia, lengua y ciencia: una red de relaciones.* 1a ed. Frankfurt am Main (DE): Peter Lang Publishing Group, Vol. 88. p. 139-156 17 p. (Studien zur romanischen Sprachwissenschaft und interkulturellen Kommunikation).

La marca «voz antigua» en El tecnicismo matemático en el diccionario de la Academia Española de F. Picatoste (1873)

Vidal, M., Garriga, C. & Sinner, C. (ed.), 1 Jan 2013, *Comunicación y transmisión del saber entre lenguas y culturas.* 1a ed. Munic (DE), p. 183-197 14 p. (Études linguistiques, 10).

Morfología derivativa especializada: el sufijo -ado y su recepción en el DRAE

Buenafuentes de la Mata, C., Clavería Nadal, G., Freixas Alàs, M., Julià Luna, C., Muñoz Armijo, L., Prat Sabater, M., Torruella Casañas, J., Clavería, G. (ed.), Garriga, C. (ed.), Julià, C. (ed.), Rodríguez, F. (ed.) & Torruella, J. (ed.), 1 Jan 2013, *Historia, lengua y ciencia: una red de relaciones*. 1a ed. Frankfurt am Main (DE): Peter Lang Publishing Group, Vol. 88. p. - (Studien zur romanischen Sprachwissenschaft und interkulturellen Kommunikation).

On clairac's diccionario general de arquitectura e ingeniería

Garriga, C., 1 Jan 2013, In: *Revista de Filología Española*. 93, 1, p. 71-102

Historia, lengua y ciencia: una red de relaciones

Garriga Escribano, C., Clavería Nadal, G., Torruella Casañas, J., Rodríguez Ortiz, F. & Julià Luna, C., 2013

átomo / corpúsculo / molécula / partícula: o de cómo nombrar científicamente lo que no se ve

Garriga, C., Clavería, G. (ed.), Torruella, J. (ed.) & Prat Sabater, M. (ed.), 1 Jan 2012, *Historia del léxico: perspectivas de investigación*. 1 ed. Madrid (ES), Vol. 47. p. 243-272 29 p. (Lingüística Iberoamericana).

Cómo nombrar los gases en el siglo XVIII: a propósito de "Los ayres fixos" de Vieira y Clavijo (1780-1784)

Garriga, C. & et al., 1 Jan 2012, *Lexicografía hispánica del siglo XXI: nuevos proyectos y perspectivas*. Corbella, D. (ed.). 1a ed. Madrid (ES): Arco Libros, p. 345-360 15 p.

El Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano: notas sobre la autoría y el tratamiento del español de América

Garriga Escribano, C., 1 Jan 2012, *Avances en lexicografía hispánica*. 1a ed. Tarragona (ES), Vol. 1. p. 455-469 14 p.

Léxico español de la ciencia y léxico de las matemáticas en el siglo XVIII

Garriga Escribano, C., Vidal Díez, M. & Gutierrez Cuadrado, J., 1 Jan 2012, *Rio-Torto, G. (ed.): Léxico de la ciencia: tradición y modernidad*. 1 ed. Munic (DE), p. 153-175 22 p. (Lincom academic reference books, 03).

Notas sobre la incorporación de los términos de la hidrodinámica y de la hidrostática al español: las Lecciones de física experimental (1757) de J.A. Nollet

Garriga, C., Nomdedeu Rull, A. & Montero Cartelle, A. E. A. (ed.), 1 Jan 2012, *Actas del VIII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. 1a ed. Santiago de Compostela (ES), p. 1405-1421 16 p.

Palabras en el fondo del mar: estudio diacrónico de términos oceanográficos

Garriga, C., Montero Cartelle, A. E. A. (ed.) & Rodríguez Ortiz, F., 1 Jan 2012, *Actas del VIII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. 1a ed. Santiago de Compostela (ES), p. 1589-1600 11 p.

Cómo nombrar los gases en el siglo XVIII: a propósito de «Los ayres fixos» de Viera y Clavijo

Garriga Escribano, C., 2012, *Corbella, D. et al (eds.): Lexicografía hispánica del siglo XXI: nuevos proyectos y perspectivas, Homenaje al profesor Cristóbal Corrales Zumbado, Madrid, Arco/Libros S.L., pp. 345-360.*

Lengua y ciencia. Recepción del discurso científico

Garriga Escribano, C., 2012

Notas sobre la incorporación de términos de hidrostática al español: Las «Lecciones de phisica experimental» (1757) de J. A. Nollet

Garriga Escribano, C. & Nomdedeu Rull, A., 2012, *Montero Cartelle, E. (ed.): Actas del VIII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*.

Lengua, ciencia y técnica en el Ochocientos

Garriga, C. & Rodríguez Ortiz, F., 1 Jan 2011, *Técnica e ingeniería en España: lenguajes, conceptos, métodos y patrimonio en el Ochocientos*. 1a ed. Saragossa (ES), p. 81-120 39 p.

Lengua, ideología y diccionario, a propósito del español moderno de la ciencia y de la técnica.

Garriga, C. & San Vicente, F. . G. (ed.), 1 Jan 2011, *Ideolex. Estudios de lexicografía e ideología.* 1a ed. Monza (IT), p. 67-86 19 p. (Lexicography worldwide, 13).

Los prospectos de los medicamentos como textos lingüísticos especializados

Garriga, C. & Díez de Revenga, P. . P. (ed.), 1 Jan 2011, *Nuevas claves para el estudio de la lengua española: usos especializados en la comunicación.* 1 ed. Murcia (ES), p. 11-25 14 p.

Ideolex. Estudio de lexicografía e ideología

Garriga Escribano, C., San Vicente, F. & Lombardini, H., 2011

Las marcas de uso en un diccionario histórico

Garriga Escribano, C. & Garces, P., 1 Jan 2010, *Gómez, M. / Carriazo, J. R. (eds.): La marcación en lexicografía histórica.* 1a ed. San Millán de la Cogolla (ES): Cilengua, p. 171-241 70 p. (Monografías, 6).

La teoría lexicográfica de la Academia en los siglos XVIII y XIX a través de las Reglas

Garriga, C. & Rodríguez Ortiz, F., 1 Jan 2010, In: *Quaderns de Filologia.* 15, p. 31-56

Molécula en el Diccionario Histórico

Garriga, C. & Ahumada, I. (ed.), 1 Jan 2010, *Ahumada, I (ed.): Metalexigrafía variacional.* 1a ed. Màlaga (ES), p. 355-374 19 p. (Estudios y ensayos, 124).

The Spanish lexicographic technique in the 19th century: The Diccionario Nacional by R. J. Dominguez and the language of science and technology

Iglesia, S. & Garriga, C., 1 Jan 2010, In: *Beitrag zur Geschichte der Sprachwissenschaft.* 20, 2, p. 227-238

Búsqueda y análisis de información sobre el léxico

Garriga Escribano, C., 1 Jan 2009, *Guía para la evaluación de competencias en el área de Humanidades.* 1 ed. Barcelona (ES): Agència per a la qualitat del sistema universitari de Catalunya (AQU), p. 164-170 6 p.

Notas acerca de la traducción española de las "Lecciones elementales de química moderna" de A. Wurtz (1874)

Garriga Escribano, C., 1 Jan 2009, In: *Cuadernos del Instituto de Historia de la Lengua.* 3, p. 89-108

El registro «coloquial» en los diccionarios de la Real Academia Española

Garriga, C. & Nomdedeu, A. . S. (ed.), 1 Jan 2008, *Perspectivas de la lexicografía del español en el siglo XXI.* 1 ed. Nàpols (IT), p. 13-38 25 p.

El tratamiento de los números en el diccionario

Garriga Escribano, C., Rodríguez, F. & Elisenda Bernal, J. D. (ed.), 1 Jan 2008, *Proceedings of the XIII EURALEX International Congress.* 1 ed. Barcelona (ES), Vol. 20. p. 1199-1202 3 p. (Sèrie activitats).

La documentació d'autors catalans en el DHEMICYT

Garriga Escribano, C. & Rodríguez Ortiz, F., 1 Jan 2008, In: *Actes d'Història de la Ciència i de la tècnica,* 1 (2). 1, 2, p. 339-346

Notas al Diccionario manual e ilustrado de la lengua española

Garriga, C. & Rodríguez Ortiz, F., 1 Jan 2008, *El diccionario como puente entre las lenguas y culturas del mundo. Actas del II Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica.* 1 ed. Madrid (ES), p. 96-105 9 p.

Notas sobre la historia de la voz átomo

Garriga, C., 1 Jan 2008, In: *Revista de Investigación Lingüística.* 11, p. 95-125

Velázquez de la Cadena y la lexicografía bilingüe inglés / español

Garriga Escribano, C., Gállego, R. & Elisenda Bernal, J. D. (ed.), 1 Jan 2008, *Proceedings of the XIII EURALEX International Congress.* 1 ed. Barcelona (ES), Vol. 20. p. 1105-1114 9 p. (Sèrie activitats).

1925-1927: Concerning the Diccionario usual and the Diccionario manual

Garriga Escribano, C. & Rodríguez Ortiz, F., 1 Jul 2007, In: Boletín de la Real Academia Española. 296

1925-1927: Del Diccionario usual y del Diccionario manual

Garriga, C. & Rodríguez, F., 1 Jan 2007, In: Boletín de la Real Academia Española. 87, 296, p. 239-317

La 15ª ed. del DRAE (1925): voces técnicas y dialectales

Garriga, C., Rodríguez Ortiz, F., Campos Souto, M. (ed.) & Pérez Pascual, J. I. (ed.), 1 Jan 2006, *El Diccionario de la Real Academia Española: ayer y hoy*. 1 ed. A Coruña (ES), Vol. 1. p. 99-116 17 p.

La lengua de la ciencia y la técnica moderna en el CORDE: los Anales de química de Proust

Garriga Escribano, C. & Rodríguez Ortiz, F., 2006, *Bernal, E. / DeCesaris, J (eds.): «Palabra por palabra. Estudios ofrecidos a Paz Battaner»*.

Diccionario: entre la norma y el uso

Garriga Escribano, C., 1 Jan 2005, *Lengua española y medios de comunicación: norma y uso*. 1 ed. Màlaga (ES), p. 29-51 22 p.

Normativa y diccionario

Garriga, C., 1 Jan 2005, In: Textos. 39, p. 59-76

Los diccionarios: entre la norma y el uso

Garriga Escribano, C., 2005, *Medina Guerra, A: M. et al. (eds.): Lengua española y medios de comunicación: norma y uso..*

Norma y diccionario

Garriga Escribano, C., 2005, In: Textos de didáctica de la lengua y la literatura, 39, 59-76..

El Curso de química general y la estandarización del léxico químico a principios del siglo XIX

Garriga, C., Alcina, V. (ed.), Brumme, J. (ed.), Garriga, C. (ed.) & Sinner, C. (ed.), 1 Jan 2004, *Traducción y estandarización. La incidencia de la traducción en la historia de los lenguajes especializados*. 1 ed. Madrid (ES), p. 127-139 12 p.

Lengua y ciencia en español: reflexiones lingüísticas de los científicos en los siglos XVIII y XIX

Garriga, C. & Estopa, M. T. C. I. R. (ed.), 1 Jan 2004, *Objetividad científica y lenguaje*. 1 ed. Barcelona (ES), Vol. 16. p. 183-193 10 p. (Sèrie activitats).

Traducción y estandarización. La incidencia de la traducción en la historia de los lenguajes especializados

Garriga Escribano, C., 2004

Chemistry and Spanish language in S. XIX

Garriga, C., 1 Dec 2003, In: Asclepio. 55, 2, p. 93-117

Revisió lingüística Actitudes, valores y normas en la Educación Física y el deporte. Reflexiones y propuestas didácticas

Garriga Escribano, C., 1 Apr 2003, Barcelona (ES)

Aspectos de la adaptación de la nueva nomenclatura química al español

Garriga, C. & Gutiérrez, B. (ed.), 1 Jan 2003, *Aproximaciones al lenguaje de la ciencia*. 1 ed. Salamanca (ES), p. 301-343 42 p.

La microestructura del diccionario: las informaciones lexicográficas

Garriga, C. & Medina Guerra, A. M. (ed.), 1 Jan 2003, *Lexicografía española*. 1 ed. Barcelona (ES), p. 103-126 23 p. (Ariel lingüística).

La Química y la Lengua española en el s. XIX

Garriga, C., 1 Jan 2003, In: *Asclepio*. 55, 2, p. 93-117

Norma gramatical y diccionario: los ejemplos

Garriga, C. & Herrera, J. C. (ed.), 1 Jan 2003, *Norme linguistique et société*. 1 ed. Valenciennes (FR), p. 287-303 16 p.

The Status Quo Problem In Social Security Reforms

Conesa, J. C. & Garriga, C., 1 Jan 2003, In: *Macroeconomic Dynamics*. 7, 5, p. 691-710

La microestructura: informaciones lexicográficas

Garriga Escribano, C., 2003, *Medina Guerra, A. M. (ed.): Lexicografía española..*

Del tratamiento del ejemplo en gramáticas y diccionarios

Garriga, C., 1 Jan 2002, *Léxico y gramática*. Veiga, A. (ed.). 1 ed. Lugo (ES), p. 131-146 15 p.

Los diccionarios escolares

Garriga, C., 1 Jan 2002, In: *Textos*. 31, p. 35-52

Notas sobre la incorporación de los términos de elementos químicos al español en el s. XIX: el Léxico Histórico y Sinonímico de F. Hoefler

Garriga, C., Pöll, B. (ed.) & Rainer, F. (ed.), 1 Jan 2002, *Vocabula et vocabularia : études de lexicologie et de (méta-)lexicographie romanes en l'honneur du 60e anniversaire de Dieter Messner*. 1 ed. Frankfurt am Main (DE): Peter Lang Publishing Group, p. 131-144 13 p.

Notas sobre la incorporación del sufijo técnico -ona al español

Garriga, C., Echenique Elizondo, M. T. (ed.) & Sánchez Méndez, J. (ed.), 1 Jan 2002, *Actas del V Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. 1 ed. Madrid (ES): Editorial Gredos, Vol. I. p. 2093-2105 12 p.

Los ejemplos en los diccionarios didácticos del español

Garriga Escribano, C., 4 Mar 2001, *Diccionarios y enseñanza*.

Química, enseñanza y divulgación de la terminología: los Elementos / Lecciones de química teórica y práctica de Morveau, Maret y Durande.

Garriga, C. & Brumme, J. (ed.), 1 Mar 2001, *La historia de los lenguajes iberorrománicos de especialidad (siglos XVII-XIX); soluciones para el presente*. 1 ed. Barcelona (ES), p. 163-174 11 p.

Notas sobre el vocabulario de la química orgánica en español: Liebig y la divulgación de los derivados en -ina

Garriga, C. & M. Bargalló, E. F. (ed.), 1 Jan 2001, *Las lenguas de especialidad y su didáctica. Simposio Hispano Austríaco (1. 2000. Viena)*. 1 ed. Tarragona (ES), p. 169-180 11 p.

Proyecto: la formación de la terminología de la química en español

Garriga Escribano, C., Anglada, C., Bajo, E., Madrona, F., A. Sala, L. & Brumme, J. (ed.), 1 Jan 2001, *La historia de los lenguajes iberorrománicos de especialidad*. 1 ed. Barcelona (ES), p. 105-117 12 p.

«rur.» en el DRAE: ¿una marca de uso solo para americanismos?

Garriga, C., Perdiguero, H. (ed.) & Álvarez, A. (ed.), 1 Jan 2001, *Actas del V Congreso Internacional de El Español de América..* 1 ed. Burgos (ES), p. 619-631 12 p.

Sobre el Diccionario académico: la 12ª ed. (1884)

Garriga, C., 1 Jan 2001, *Estudios de lexicografía diacrónica del español : V centenario del Vocabularium ecclesiasticum de Rodrigo Fernández de Santaella*. - ed. Màlaga (ES), p. 261-315 54 p.

La formación de la terminología química en español

Garriga Escribano, C., 2001

Las lenguas de especialidad y su didáctica

Garriga Escribano, C., 2001

Diccionarios bilingües y marcas de uso

Garriga, C., 1 Jan 2000, In: *Salina*. 14, p. 201-212

Gramáticas y diccionarios, el régimen del adjetivo

Garriga, C., Bargalló, M. & Heid, U. E. A. (ed.), 1 Jan 2000, *The Ninth Euralex International Congress*. 1 ed. Stuttgart (DE), p. 601-609 8 p.

La Financiación del Sistema de Seguridad Social en España: Efectos Dinámicos de una Posible Reforma

Conesa, J. C. & Garriga, C., 1 Jan 2000, In: *Hacienda Pública Española*. XXX, p. 113-126

Les marques d'ús al DGLC: l'Acadèmia Espanyola com a font?

Garriga, C., Bargalló, M. & Ginebra, J. E. A. (ed.), 1 Jan 2000, *La lingüística de Pompeu Fabra*. 1 ed. Alacant (ES), p. 327-347 20 p.

Notes sobre les idees lingüístiques al DGLC (1932) de Pompeu Fabra

Garriga, C., Bargalló, M. & Ginebra, J. E. A. (ed.), 1 Jan 2000, *La lingüística de Pompeu Fabra*. 1 ed. Alacant (ES), p. 199-216 17 p.

Veinticinco años de sintaxis española (1970-1995)

Brucart Marraco, J. M., Bargalló, M. (ed.) & Garriga, C. (ed.), 1 Jan 2000, *Veinticinco años de investigación en la lengua española*. 1 ed. Tarragona (ES), p. 111-188 77 p.

Diccionarios didácticos y marcas lexicográficas

Garriga, C. & Vila, N. E. A. (ed.), 1 Jan 1999, *Así son los diccionarios*. 1 ed. Lleida (ES), p. 43-75 32 p.

El «registro familiar» como marca lexicográfica

Garriga, C. & Cano, P. D. D. R. Y. J. M. J. (ed.), 1 Jan 1999, *Estudios de sociolingüística*. 1 ed. Murcia (ES), p. 141-172 31 p.

Sistema Fiscal y Reforma de la Seguridad Social

Conesa, J. C. & Garriga, C., 1 Jan 1999, In: *Cuadernos Económicos de ICE*. 65, p. 117-132

Las marcas de uso en el "Diccionario de la Academia": evolución y estado actual

Garriga Escribano, C., 1999

El «Diccionario Universal de Química» de Brisson (1796-1802) y la fijación lexicográfica de la terminología química en español

Garriga, C., García Turza, C. (ed.), González Bachiller, F. (ed.) & Mangado Martínez, J. (ed.), 1 Jan 1998, *Actas del IV Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. 1 ed. Logroño (ES), Vol. 1. p. 179-190 11 p.

Luis Proust y la consolidación de la terminología química en español

Garriga, C. & J. L. García Hourcade, J. M. M. Y. Y. G. R. H. (ed.), 1 Jan 1998, *Estudios de Historia de las Técnicas, la Arqueología industrial y las Ciencias*. 1 ed. Segòvia (ES), p. 692-699 7 p.

Química, enseñanza y divulgación de la terminología: los Elementos/Lecciones de química teórica y práctica de Morveau, Maret y Durande: Brumme, J. (ed.): La historia de los lenguajes iberorrománicos de especialidad (siglos XVII-XIX).

Garriga Escribano, C. & Pascual Fernández, M. L., 1998, *Brumme, J. (ed.): La historia de los lenguajes iberorrománicos de especialidad (siglos XVII-XIX)*.

Delfín Donadío: lexicógrafo desconocido del s. XIX

Garriga, C., 1 Jan 1997, In: *Crisol*, 1, p. 43-58

La recepción de la "nueva nomenclatura química" en español

Garriga Escribano, C., 1 Jan 1997, In: *Grenzgänge*, 4, p. 33-48

Delfín Donadío: lexicógrafo desconocido del siglo XIX

Garriga Escribano, C., 1997, In: *Crisol*, 1, 46-58..

Las marcas de uso en los diccionarios de español

Garriga Escribano, C., 1997, In: *Revista de investigación lingüística*, 1, 75-110..

Penetración del léxico químico en el DRAE: la edición de 1817

Garriga Escribano, C., 1997, In: *Revista de Lexicografía*.

La marca de irónico en el DRAE: de autoridades a 1992

Garriga, C. & Forgas, E. (ed.), 1 May 1996, *Léxico y diccionarios*. 1 ed. Tarragona (ES), p. 105-131 26 p.

Apuntes sobre la incorporación del léxico de la química al español: la influencia de Lavoisier

Garriga, C., 1 Jan 1996, In: *Documents pour l'histoire du français langue étrangère ou seconde: L'universalité du français et sa présence dans la Péninsule Ibérique*. 18, p. 419-435

Notas al léxico económico del s. XVIII

Garriga, C., González, A. A. (ed.) & Española, A. D. H. D. L. L. (ed.), 1 Jan 1996, *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. 1 ed. Salamanca (ES), p. 1279-1288 9 p.

Los diccionarios monolingües del español lengua extranjera: adecuación para el usuario

Garriga, C., 1 Jan 1995, *XXX Congreso de la Asociación Europea de Profesores de Español*,. 1 ed. Tarragona (ES), p. 71-88 17 p.

Diccionario y diccionarios en la enseñanza del español, lengua extranjera

Garriga, C., 1 Jan 1994, *Las lenguas extranjeras en la Europa del Acta Única*. 1 ed. Barcelona (ES), p. 76-79 3 p.

Las marcas de uso: despectivo en el DRAE

Garriga, C., 1 Jan 1994, In: *Revista de Lexicografía*, 1, p. 113-147

Algunes qüestions sobre els diccionaris escolars

Garriga Escribano, C., 1994, In: *Comunicació Educativa*, 7..

La marca de "vulgar" en el DRAE: de Autoridades a 1992

Garriga Escribano, C., 1994, In: *Sintagma*, 6, 5-13.

El diccionario monolingüe de español, lengua extranjera: análisis y propuestas

Garriga, C., 1 Jan 1992, In: *Universitas Tarraconensis*. XIV, p. 151-173

Una proposta de treball del lèxic a l'escola

Garriga Escribano, C., 1992, In: *Comunicació Educativa*, 5..

Los juegos de expresión, procedimiento para la clase de lengua oral

Garriga, C., 1 Jan 1991, *II Simposio Internacional de didáctica de la lengua y la literatura*. 1 ed. Tarragona (ES), p. 209-215 6 p.

Activities

Cadernos de fraseoloxía galega (Journal)

Cecilio Garriga Escribano (Reviewer)

1 Jan 2013

Sintagma (Lleida) (Journal)

Cecilio Garriga Escribano (Reviewer)

1 Jan 2011

IV Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica

Cecilio Garriga Escribano (Curator of exhibition)

20 Sept 2010

IV Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica

Cecilio Garriga Escribano (Member of programme committee)

20 Sept 2010

La lexicografía de las lenguas de España

R. Morala J. (Speaker), Libano A. (Speaker), I. Pérez Pascual J. (Speaker), Ginebra J. (Speaker) & Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

20 Sept 2010

-

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

27 May 2010

La marca voz antigua en el tecnicismo matemático en el diccionario de la Real Academia Española.

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

27 May 2010

Seminario de lexicografía

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

20 Apr 2010

Lengua, ideología y diccionario. A propósito del español moderno de la ciencia y de la técnica

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

10 Mar 2010

Ideolex - Lexicografía e ideologia. Tradizione e scelte di autore

Cecilio Garriga Escribano (Member of programme committee)

10 Jan 2010

Aspectos espacio-temporales en los diccionarios del español

Cecilio Garriga Escribano (Speaker) & Antoni Nomdedeu Rull (Speaker)

4 Oct 2009

-

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

14 Sept 2009

Ángel Puche Lorenzo Miguel

Cecilio Garriga Escribano (Host)

15 Jun 2009 → 23 Jun 2009

Jornadas "Historia del léxico: perspectivas de investigación"

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2009

Seminario de Lengua Española: El léxico de especialidad desde una perspectiva histórica

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2009

Seminario de Lengua Española In memoriam José Perona

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2009

Jaume Almera, traductor de las lecciones elementales de química moderna de A.Wurtz

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

29 Oct 2008

molécula en el Diccionario Histórico

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

22 Sept 2008

Revista de Lexicografía (Journal)

Cecilio Garriga Escribano (Member)

15 Sept 2008

La técnica lexicográfica española del s.XIX:El Diccionario Nacional de R.J.Domínguez y la lengua de la ciencia y de la técnica

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

28 Aug 2008

Congreso Internacional Historia y Ciencia: la modernización del siglo XIX

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2008

Técnica e ingeniería en España: lenguajes, conceptos, métodos y patrimonio en el Ochocientos.

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2008

Velázquez de la Cadena y la lexicografía bilingüe inglés/español El tratamiento de los números en el diccionario

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

15 Jun 2008

1611. Revista de Historia de la Traducción (Journal)

Cecilio Garriga Escribano (Member)

15 Sept 2007

II Seminario Internacional de Lexicografía Histórica: "La lexicografía histórica del español: crisis y renovación"

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2007

IV Coloquio Internacional sobre la Historia de los Lenguajes Iberorrománicos de espacialidad

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2007

La documentació d'autors Catalans en el Dhemcyt

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

16 Nov 2006

Diccionario histórico II: nuevas perspectivas lingüísticas

Cecilio Garriga Escribano (Organiser)

26 Oct 2006 → 27 Oct 2006

Diccionario Histórico I: la lengua de la ciencia

Cecilio Garriga Escribano (Organiser)

5 Oct 2006 → 6 Oct 2006

Curso de Postgrado: Mediación lingüística

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2006

I Encuentro Estatal de Estudios de la Ciencia y la Tecnología

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2006

Seminario «Diccionario histórico II: La lengua de la ciencia»

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2006

Revista de investigación lingüística (Print.) (Journal)

Cecilio Garriga Escribano (Member)

12 Jun 2006

Diccionario histórico del español moderno de la ciencia y de la técnica

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

25 May 2006

La 15a edición del DRAE (1925) a examen

Cecilio Garriga Escribano (Speaker) & Francesc. Rodríguez (Speaker)

14 Sept 2004

V Jornada de Lexicografía

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2004

Perspectiva histórica y lingüística de la ciencia moderna

Cecilio Garriga Escribano (Organiser)

6 Feb 2004 → 7 Feb 2004

I Seminario de Lengua Española y medios de comunicación

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2003

El curso de Química general y la estandarización del léxico químico a principios del s.XIX

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

15 May 2003

Simposio en homenaje a Rafael Lapesa

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2002

Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 2002

Del Tratamiento del ejemplo en gramáticas y diccionarios

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

25 Sept 2000

Norma Gramatical y diccionario: los ejemplos.

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

11 Dec 1999

Ciclo de conferencias "Aspectes de l'ús lingüístic, avui"

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 1999

Curs de Lexicologia i Lexicografia

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 1999

La formación de la terminología de la química del siglo XIX.

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

27 May 1999

La formación de la terminología de la química en español

Cecilio Garriga (Speaker), Anglada E (Speaker), Bajo F. (Speaker), Madrona A. (Speaker) & Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

27 May 1999

V Curso de Sociolingüística del español

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 1998

Morfología flexiva vs. morfología derivativa

Cecilio Garriga Escribano (Organiser)

12 Mar 1998 → 15 Mar 1998

Universitat d'Estiu de la Universitat de Lleida

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 1997

Volkshochschule Wien - Instituto Cervantes

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Jun 1997

Química, enseñanza y divulgación de la terminología: "Las lecciones de química teórica y práctica" de Morveau, Moret y Durande (1789)

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)
15 May 1997

El "Diccionario universal de Física" de Brinsson (1796-1802) y la fijación lexicográfica de la terminología química en español"

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)
1 Apr 1997

Sobre la herencia de las propiedades aspectuales

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)
16 Dec 1996

25 años de investigación en la lengua española

Cecilio Garriga Escribano (Organiser)
10 Oct 1996 → 12 Oct 1996

Lexicografía: ayer y hoy

Cecilio Garriga Escribano (Organiser)
18 Sept 1996 → 21 Sept 1996

Louis Proust y la consolidación de la terminología química en español

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)
13 Sept 1996

Curso de Doctorado: "Lexicografía y traducción: análisis de diccionarios"

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)
15 Jun 1996

Facultad de Traducción e Interpretación - Universidad de Salamanca

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)
15 Jun 1996

IV Curso de sociolingüística del español

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)
15 Jun 1996

Máster en Lexicografía del Instituto de Lingüística Aplicada - Universidad Pompeu Fabra

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)
15 Jun 1996

Dificultades y limitaciones en el análisis morfológico

Cecilio Garriga Escribano (Organiser)
12 Jun 1996 → 15 Jun 1996

Penetración del Léxico químico en DRAE: la edición de 1817

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)
11 Dec 1995

Apuntes sobre la incorporación del léxico de la química al español: la influencia de Lavoisier.

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)
28 Sept 1995

XXX Congreso de la Asociación Europea de Profesores de Español

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)
15 Jun 1995

Teoría y práctica del marcaje en los diccionarios, ejemplificadas en los diccionarios españoles contemporáneos

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

1 Jun 1994

Lexicografía y traducción; análisis de diccionarios

Cecilio Garriga Escribano (Trainer)

15 Feb 1994

La marca de "vulgar" en el DRAE

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

13 Dec 1993

Pensamiento económico e incorporaciones léxicas en castellano a finales del siglo XVIII.

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

22 Aug 1993

Pensamiento económico e incorporaciones léxicas en castellano a finales del siglo XVIII

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

20 Jul 1993

Delfín Donadiu, Lexicógrafo desconocido del s.XIX

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

17 Dec 1992

Términos religiosos en el "Diccionario" de la Academia

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

16 Dec 1991

"Diccionario y diccionarios en la enseñanza del E/LE".

Cecilio Garriga Escribano (Speaker)

2 Mar 1991

Awards

Diccionario histórico del español moderno de la ciencia y de la técnica (fase de análisis y conclusión)

Garriga Escribano, C., Gutiérrez Cuadrado, J., Iglesia Martín, S., Nomdedeu Rull, A., Pardo Herrero, P., Pascual Fernández, M. L., Rodríguez Ortiz, F., Vidal Diez, M., Moreno Villanueva, J. A., Puche Lorenzo, M. Á. & Vidal Diez, M. Ministerio de Economía y Competitividad (MINECO): €24,200.00

1/01/14 → 31/12/17

Projects

Catàleg de neologismes del lèxic científic i tècnic del s. XIX

Garriga Escribano, C., Rodríguez Ortiz, F., Gállego Paz, R., Iglesia Martín, S., Aliaga Jiménez, J. L., Madrona Cao, A. & Gutiérrez Cuadrado, J.

28/12/01 → 27/12/04

Diccionari històric de l'espanyol modern de la ciència i de la tècnica

Garriga Escribano, C., Rodríguez Ortiz, F., Madrona Cao, A., Sala Caja, L., Díez de Revenga Torres, P., Gutiérrez Cuadrado, J., Iglesias Martín, S. & Puche Lorenzo, M. Á.

13/12/04 → 13/12/07

diccionario Histórico del Español Moderno de la Ciencia y de la técnica (fase avanzada) . Neolcyt

Garriga Escribano, C., Marco de la Mano, A., Pardo Herrero, P., Pascual Fernández, M. L., Rodríguez Ortiz, F., Antoni Nomdedeu Rull, Díez de Revenga Torres, M. D. P., Gutiérrez Cuadrado, J., Iglesia Martín, S., Moreno Villanueva, J. A., Puche Lorenzo, M. Á. & Vidal Diez, M.

1/01/11 → 31/12/14

Diccionario histórico del español moderno de la ciencia y de la técnica (fase de análisis y conclusión)

Garriga Escribano, C., Pardo Herrero, P., Pascual Fernández, M. L., Rodríguez Ortiz, F., Gutierrez Cuadrado, J., Iglesia Martín, S., Nomdedeu Rull, A., Vidal Diez, M., Moreno Villanueva, J. A., Puche Lorenzo, M. Á. & Vidal Diez, M.
Ministerio de Economía y Competitividad (MINECO)

1/01/14 → 31/12/17

Diccionario histórico del Español Moderno de la Ciencia y de la Técnica (fase de desarrollo)

Garriga Escribano, C., Marco de la Mano, A., Pardo Herrero, P., Pascual Fernández, M. L., Rodríguez Ortiz, F., Díez de Revenga Torres, M. D. P., Gutierrez Cuadrado, J., Iglesia Martín, S., Nomdedeu Rull, A., Puche Lorenzo, M. Á. & Vidal Diez, M.

1/10/07 → 30/09/10

El léxico especializado en el español contemporáneo: 1884-1936

Garriga Escribano, C., Rodríguez Ortiz, F., Pedote, G. S., Torrebadella Flix, F. X., Pascual Fernández, M. L., Pardo Herrero, P., Nomdedeu Rull, A., Iglesia Martín, S., Puche Lorenzo, M. Á., Vidal Diez, M., Gutierrez Cuadrado, J., Moreno Villanueva, J. A., Wei, X. & Liu, J.

1/01/19 → 31/08/22

La formació de la terminologia de la química en espanyol: aspectes lexicològics

Garriga Escribano, C., Gállego Paz, R., Iglesia Martín, S., Anglada Arboix, E. & Madrona Cao, M. A.

1/10/98 → 1/10/01

LENGUA Y CIENCIA

Garriga Escribano, C., Nomdedeu Rull, A., Pardo Herrero, P., Pascual Fernández, M. L., Pedote, G. S., Pedraza Pedraza, M. B., Torruella Casañas, J., Claveria Nadal, G., Arrizabalaga Valvuela, J., Astrid Ciro, L., Battaner Arias, M. P., Carpi, E., Cifuentes Comamala, L., Garcia-Macho Alonso de Santamaría, M. L., Grande López, M. C., Gutiérrez Rodilla, B., Jacinto García, E. J., Libano Zumalacárregui, Á., Mancho Duque, M. J., Moreno Villanueva, J. A., Muñoz Bello, M. R., Pinilla Martínez, J., Puche Lorenzo, M. Á., Pérez Pascual, J. I., Quirós García, M., Santamaría Pérez, I., Soares Rodríguez, A. F. & de Hoyos Puente, J. C.

1/12/15 → 30/11/17